

## NOTICE DE MONTAGE

### PASSAGE DE ROUE ERMAX ADAPTABLE SUR MSX 125 2013 → ∞ *Durée estimé de montage : 1 heure*

Il est conseillé de monter ce passage de roue avec le cache support de plaque ou le support alu Ermax

#### Kit de fixation

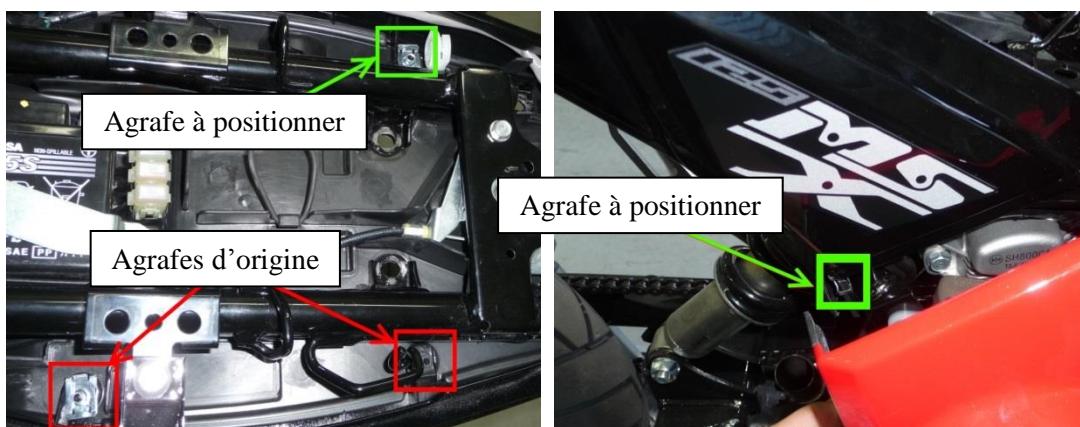
- 5 vis 5×20 grosse tête noir
- 5 rondelles plastique Ø5
- 2 agrafes filetées Ø5



#### Montage

- Démonter la selle, puis déconnecter les clignotants et l'éclairage de plaque. Desserrer l'armature métallique du support de plaque d'origine puis sortir l'ensemble.
- Enlever les vis et les rivets de fixation des emplacements indiqués ci-contre :

- Desserrer ou démonter le flanc droit pour pouvoir accéder à l'emplacement de l'agrafe à mettre en place. Positionner les agrafes filetées aux endroits suivants :



- Une fois les agrafes mises en place, remonter le flanc droit puis positionner le passage de roue Ermax.
- Mettre en place les vis 5×20 avec les rondelles plastique Ø5.
- Centrer le passage de roue puis serrer le tout.
- Si ce passage de roue est installé sans le cache support ou le support alu Ermax, remonter le support de plaque d'origine et rebrancher les clignotants et l'éclairage de plaque.

**Pour un montage conforme, se référer aux instructions ci-jointes.  
 L'ensemble des éléments (SUP09, blinkers, SDC ...) fixé sur les produits en ABS ne doit pas dépasser 500 g.**

#### « ATTENTION »

- \* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'**attendre un mois** afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- \* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- \* Les accessoires Ermax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis si ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- \* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- \* Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.
- \* Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.
- \* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- \* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- \* Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.

## FITTING INSTRUCTIONS

**ERMAX UNDERTRAY  
 ADAPTABLE ON MSX 125 2013 → ∞  
 Estimated fitting time: 1 heure**

It is advised to fit this undertray  
 with the Ermax support cover or  
 alu support

### Fitting kit

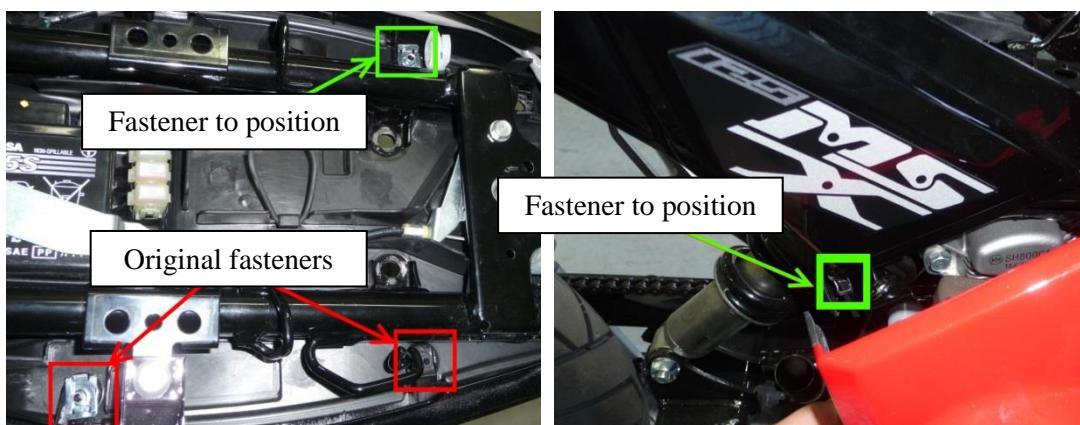
- 5 screws 5×20 big head black
- 5 plastic washers Ø5
- 2 threaded fasteners Ø5



### Fitting instructions

- Remove the saddle, then disconnect indicators and plate lighting. Space out the metallic framework of the original plate support and remove the whole.
- Remove the screws and fixing rivets at locations shown opposite :

- Space out or remove the right side fairing in order to reach the location where the fastener has to be placed. Position the threaded fasteners as below :



- Once fasteners in place, refit the right side fairing and position the Ermax undertray.
- Put in place the screws 5×20 and the plastic washers Ø5.
- Center the undertray and then tighten the whole.
- If this undertray is fitted without the Ermax support cover or alu support, refit the original plate support and connect indicators and plate lighting.

***For a compliant mounting, refer to enclosed instructions.***

***The whole of parts (SUP09, blinkers, reflector holder ...) fitted on ABS products shall not exceed 500 g.***

#### **« CAUTION »**

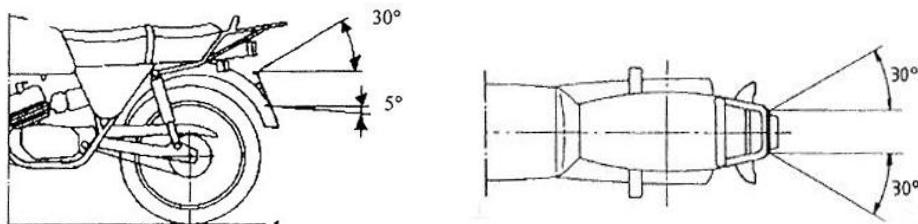
- \* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait one month to obtain a complete polymerization of varnish.
- \* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will **neither retaken nor exchanged**.
- \* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- \* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.
- \* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.
- \* Care to excessive clamping which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.
- \* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- \* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- \* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES  
CONCERNANT LA SIGNALISATION  
ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION**

Service qualité - Janvier 2013

**L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation**

Visibilité géométrique à respecter :



Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm

La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale

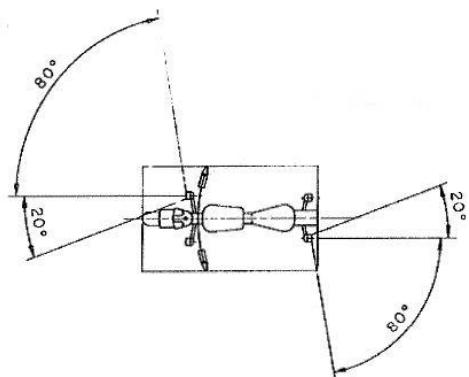
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE (⚠️ Attention aux mises à jour).

**La signalisation lumineuse**

Tout motocycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptre non triangulaire

Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

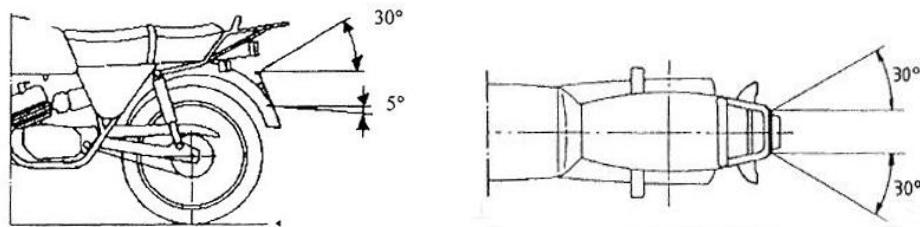
Se référer à la Directive 2009/67/CE (⚠️ Attention aux mises à jour).

**FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE  
WITH EUROPEAN DIRECTIVES  
RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES**

Quality service - January 2013

**Requirements when fitting number plate**

Required geometric visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

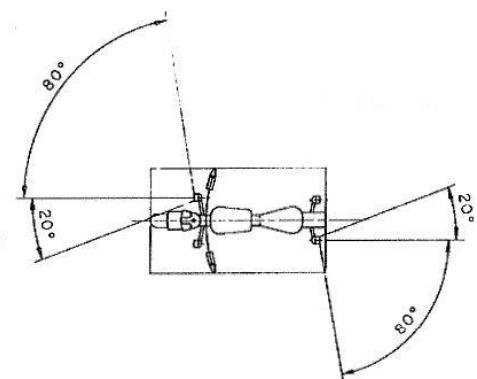
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE (⚠ Please be aware of any updates).

**Illuminated indicators**

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE (⚠ Please be aware of any updates).